



# наша СЛОВА

Не пакідайце ж мовы нашай беларускай, каб не ўмёрлі!  
ФРАНЦІШАК БАГУШЭВІЧ



Газета выходзіць з сакавіка 1990 года

№ 27 (614)

23 ЛІПЕНЯ 2003 г.

**25 ліпеня -- 10 гадоў з дня ўстаноўкі ў  
Лідзе помніка беларускаму першадрукарю  
Францішку Скарыну**



## Перад помнікам Скарыну ў Лідзе

Ты доўга блукаў па стагоддзях і свеце,  
Пакуль не спыніўся на Лідскай зямлі,  
Дзе книгі Твае, наймінейшыя дзеци,  
У душах удзячных прызнанне знайшли:

Ты доўга хадзіў за мяжой і за часам,  
Апостал і геній народу свайго,  
І з думкай сваёй заставаўся сам-насам,  
Не могшы дабіцца да сэрца яго.

Пяць соцень годоў Ты ўжо ведаў пра тое,  
Пра што мы сягоння талкуем ізноў,  
Ты, быўшы народжаным гэтай зямлёю,  
Быў сынам тутэйшых і песень, і слоў.

Ты слова паставіў паперадзе думкі.  
Бо ведаў, што "Слова спачатку было",  
Ты праўды адвечныя ў слове карункі  
Аздобіў і Слова па свете пайшло.

Бо што значыць думка ў халоднай латыні,  
Ці ў грэцкай там мове, ці ў іншай якой?  
Ды гэта, як фінік, у нашай краіне,  
Ўзысці не паспее, як змернез зімой.

Тут трэба кідаць тое зернійка ў глебу,  
Што выстаіць год аж да жніва свайго,  
І Ты для народа духоўнага хлеба  
Прынёс той акрайчык на мове яго.

І быў Твой народ і багатым, і слайным,  
Вялікім і мудрым народ гэты быў  
Датуль, аж пакуль ён увішна і спраўна  
Адзіную мову сваю бараніў.

А мову пакінуў, дык мудрасць разводзіз  
Сцякла паплавамі ў чужбы краі,  
І кожны брахлівы хапуга і злодзея  
Зноў дурыць, як можа, нашчадкаў Тваіх.

Стайш тут у Лідзе, і дзякаваць Богу,  
А міма штодзень сотні, тысячи юдзец,  
Яны ад Цябе, як ад бацькі парога,  
Дрыготкую памяць пра вечнасць нясуць.

У вочы Твае заглядающа людзі,  
І кожны, хто зможа Твой погляд адчуць,  
Тут жа згадае, што ён -- не прыблуда,  
Што ён -- беларус, і што тут -- Беларусь.

Станіслаў Суднік, 1998 г.

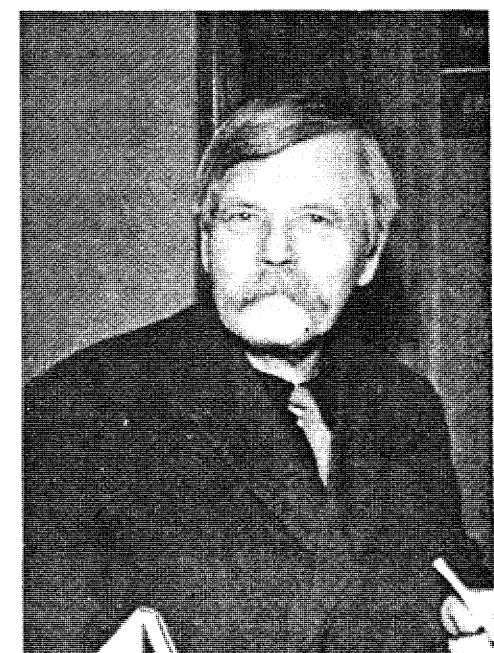
## Рыгору Кобецу- 105

24 ліпеня спаўніліся 105 гадоў з дня нараджэння аднаго з буйнейшых дзеячаў беларускай культуры, тэатральнага драматурга і кінасцэнарыста Рыгора Кобеца. Ён -- першы беларускі пісьменнік, які атрымаў званне заслужанага дзеяча мастацтваў Беларусі (1935) за станаўленне і развіццё нацыянальнага кінамастацтва. Першы беларускі драматург, чия п'еса ставілася за мяжой ("Гута", 1931). Першы прафесійны кінасцэнарыст, аўтар сцэнара першага гукавога і першага беларускамоўнага фільма "Двойчы народжаны" (1933, сёлета яму 70 год), у якім створаны яркі характар беларускага селяніна.

Яго п'еса "Гута" ў пастаноўцы БДТ-1 (тэатр імя Я. Купалы) атрымала першую прэмію на першай усесаюзной алімпіядзе. Яму належыць сцэнар першага мастацкага фільма аб ролі друку ў будаўніцтве Беларусі ("Ураган", 1931), сцэнар знакамітай кінакамедыі "Шукальнікі шчасця", якая абліцела ўвесь свет, кінасцэнар "Дняпро ў агні" (1937).

Рыгор Кобец шмат у чым быў першым, таму што стаяў ля выгітакаў беларускай культуры. Ён і яго калегі таго часу былі першадкрывальнікамі, бо пачыналася новая эра. Часы мянняюцца, на змену старому прыходзіць новае, але тое, што зроблена таленавіта, не паддаецца ніякаму зміненню, бо імі, піянерамі, закладзены моцны падмурок, на якім трymаецца мастацтва сучаснае.

Не ўсе свае сцэнары паспей рэалізаў Рыгор Якаўлевіч ("Паўстанне гневу", "Героі Балтыкі" і інш.) з прычыны паліт-рэпрэсій, якія не абмінулі і яго (1938-1960), але тое, што ён паспей зрабіць, назаўсёды



застанецца ў гісторыі беларускай культуры, нягледзячы на тое, што і сёння, як у рэпрэсійныя гады і ў часы застойнія, робяцца спробы знішчыць яго творы, або скажаць іх сюжэт, ідэю ў пераказах мастацтвазнаніцай, а заслугі драматурга прыпісваюцца іншым.

Не адно пакаленне выхоўвалася на творах тых, хто пачынаў, хто ствараў яскравыя "інумірчыя" вобразы.

На 8-й старонцы газеты мы друкуем ўспамін вядомага старэйшага беларускага паэта Міхася Пянкранта, прыхільніка таленуту Кобеца.

В. а. Прэм'ер-міністра Рэспублікі Беларусь Сідорскаму С. С.  
копія: Міністру адукцыі Рэспублікі Беларусь Брыгадзіну П. І.

Старшыні Камітэта па адукцыі Менгарыканкама Ціцянкову М. С.

Мы, бацькі навучэнцаў Нацыянальнага дзяржаўнага гуманітарнага ліцэя імя Якуба Коласа, якія ніжэй падпісаліся, у сувязі з прыняццём пастановы Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь ад 25 чэрвеня 2003 г. № 850 "Аб ліквідацыі Нацыянальнага дзяржаўнага гуманітарнага ліцэя імя Якуба Коласа" заяўляем наступнае:

1. Вышэй згаданая пастанова прынята без аргументаваных прычын і парушае дзеянае заканадаўства аб правах бацькоў і дзяцей на вібрацыі мову навучання і навучальную ўстанову, а менавіта артыкулы 49, 50 Канстытуцыі Рэспублікі Беларусь і 51 Закона Рэспублікі Беларусь "Аб адукцыі ў Рэспубліцы Беларусь", якія гарантуюць даступнасць і бясплатнасць агульнай сярэдняй адукцыі, даючы права выбару для наших дзяцей установы адукцыі і мовы навучання; артыкул 13 Міжнароднага пакту "Аб эканамічных, сацыяльных і культурных правах" ААН, артыкулы 2, 3 і 30 Каівенцыі ААН "Аб правах дзіцяці". Паводле канвенцыі ААН "Аб барацьбе з дыскрымінацыяй у галіне адукцыі" ад 14.12.1960 ліквідацыя Ліцэя мы расцэніваем, як дыскрымінацыю па моўнай і нацыянальнай прыкметах у галіне адукцыі.

2. Нашы дзецы паступілі ў НДГЛ імя Якуба Коласа, вытрымаўшы конкурс, і 1 верасня 2003 года мы аддамо іх толькі ў Нацыянальны дзяржаўны гуманітарны ліцэй імя Якуба Коласа, каб навучацца толькі на роднай беларускай мове, толькі ў сваіх настаўнікаў началье з Уладзімірам Коласам, якія засведчылі свае найвышэйшыя прафесійныя і маральныя якасці

Перад прадстаўнікамі настаўніцага калектыву і бацькоўскага сходу міністр адукцыі П. І. Брыгадзін, намеснік адукцыі К. С. Фарына, кіраўнік управління сярэдняй і пачатковай адукцыі У. К. Шчэрба, старшыня Камітэта па адукцыі Менгарыканкама М. С. Ціцянкову, яго намеснік А. В. Воранаў неаднаразова абліцалі, што 1 верасня нашы дзецы будуць вучыцца на беларускай мове ў гэтых настаўнікаў і ў гэтым будынку.

Няўжо чыноўнікі, што займаюць такія адказныя пасады, здолънія хлусіць, гле-дзячы ў вочы дзецям, іхнім бацькам і настаўнікам ліцэя? Паабяцалі, дык выконвайце.

Мы патрабуем адмінінці пастанову Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь ад 25 чэрвеня 2003 г. № 850 каб захаваць:

- калектыв педагогаў і навучэнцаў ліцэя;
- яго беларускамоўны статус;
- унікальныя навучальныя праграммы;
- будынак па вуліцы Кірава 21.

Нашы дзецы ні ў якую іншую навучальную ўстанову і ні да якіх іншых настаўнікаў у наступным навучальным годзе не пойдуть, а ўся адказнасць за гэта ўскладаецца на Вас.

Бацькі навучэнцаў Нацыянальнага дзяржаўнага ліцэя імя Якуба Коласа (подпісы бацькоў на 4-х аркушах у колькасці 97 прыкладаюцца).

14 ліпеня 2003 года.



# Што табе дае беларуская мова?

(*Працяг. Пачатак у папярэднім нумары.*)

## *Ігар, бухгалтар*

Ад самага пачатку, колькі сябе памятаю, я чую родную беларускую мову, таму праблемы з ёю ніколі не меў. А што яна дае мне?

Пачну з таго, што я тут вырас, яна – часцінка маёй душы, памяць пра маіх бабуль і дзядуль. Для мяне неразрыўная любоў да мовы і любоў да Радзімы. Аднак, часам, па вуліцах Менска бывае такое адчуванне, што некуды з Беларусі з'ехаў. З людзьмі ж, якія размаўляюць з табой па-беларуску, пачынаеш адчуваць у сябе чалавека, які не адзін на гэтай зямлі. З'яўляецца адчуванне, што варта жыць і для некага штосьці добрае рабіць.

Да таго ж – гэта вельмі пекная мова, вельмі добрыя і прыгожыя людзі на ёй размаўляюць.

## *Людміла, спецыялістка па арганізаціі прымысловых выставаў*

На жаль, значную частку свайго жыцця не карысталася беларускай мовай – вырасла ў такім асяродку. Вывучыла мову ўжо пасля 40 гадоў.

Што яна мне дала? Напэўна, пачуццё самаўсведамлення, нейкай такой больш поўнай вартаснасці асобы. Нас выхоўвалі як савецкіх людзей, асобаў без нацыянальнасці. Або, як я разумею зараз, гэтакіх "рускіх людзей" – пад прыкрыццем так званага інтэрнацыяналізму. Але калі чалавек усведамляе, якому народу ён належыць, то ён цікавіцца сваім родам, каранямі, гісторыяй свайго народа, традыцыямі, культурай, робіцца неабыякавым да будучыні. Я адчула сябе беларускай. А пачуццё ўсведамлення сваёй нацыянальнасці мае глыбокія карані. Пачынаеш адчуваць сувязі з мінулым і будучым. І нават сваю будучыню ты ўжо не ўспрымаеш, як будучыню толькі асобістую, ці толькі сваёй сям'і, а ўжо – як будучыню ўсіго народа. Я думаю, што гэта вельмі важнае пачуццё. Знутры становішся нібы іншым чалавекам. Веданне мовы мяне ўсё ў жыцці: і кола знаёмы, і інтарэсы, і погляды на падзеі – сённяшня і ў гісторы. Я стала цікавіцца беларускімі традыцыямі, песнямі – стала іх вучыць, спяваць. Ніколі такога разай не рабіла! Стала ствараць невялічкія вершы, хаяць дзяцінстве я зусім не любіла пісаць, ненавідзела гэтых сачыненні. Але цяпер міне гэта прыносіць зада-

вальненне. Я адчула мілагучнасць, прыгажосць нашае мовы і ліччу яе адной з самых прыгожых моваў сярод тых, што я ведаў або чула. І гэта не перашкаджае мене разумець, што на сённяшнім дне я ведаць шмат моваў.

Беларускай ды рускай абсалютна недастатковая сённяшняму чалавеку. Гэтае веданне мяне чалавека, ён разумее, што свет вялікі, што ўсе мовы прыгожыя і патрэбныя.

## *Вольга, бібліятэкарка*

Да беларускай мовы я прыйшла з вялікай цяжкасцю. У школе яе не вывучала – бацькі напісалі заяву, каб мяне ад гэтага предмета вызвалілі. Універсітэт культуры я скончыла ў 1981 годзе, беларуская мова была там далёка не на першым месцы. Не карысталася ёю і на працы ў бібліятэцы – ні з супрацоўнікамі, ні з чытальнямі. І толькі ў канцы 1980-ых, калі пачалося беларускае адраджэнне, паўстаў пытанне нашага дзяржаўнага суверэнітetu, мова загуцала і ў сценах нашай бібліятэкі. Здавалі экзамены на веданне мовы, школа, што потым гэта заціхла. Шмат даў мне ўздел у дзяцінстве моладзевага аб'яднання "Талака" – правядзенне культурных мерапрыемстваў, фальклорных святаў.

Гэта ж прывяло мяне да ўзелу ў палітычным жыцці, я быцца сярод першых сяброў Народнага Фронту, тых, хто ладзіў Першы з'езд у Вільні. Знаёмства з выдатнымі гісторыкамі – Міхасём Ткачовым, Міколам Ермаловічам, уздел у разнастайных культурніцкіх імпрэзах, шматлікія вандроўкі па Беларусі, яс гістарычных і літаратурных мясцінах. Усё гэта дало мне адчуванне сябе асобай, сапраўднай грамадзянкай сваёй краіны, якая мае тысячагадовую гісторыю.

Імкнуся карыстацца беларускаю мовай па ўсім: і на вуліцы, і ў праваслаўнай царкве – на беларускамоўных набажэнствах у Святапрапаўлайскім саборы ў Менску.

## *Уладзя з Морама, літаратар, да-следчык*

Што дае мне родная мова? Найперш гармонію з самім сабою, з сваімі продакамі, з усёй нашай тысячагадовай гісторыяй. У роднай мове я пачываю сябе натуральна, як дзіця пачывае сябе ва ўлонні макі. У роднай мове я – творца, у ёй міне зразумелыя ўсе пласты, усе нюансы. У роднай мове маё дыханне, у роднай мове мяне артыкуляцыя. Без роднай мовы, як сказаў Францішак Багушэвіч, я нямы, калека. З гэтым цяжка не пага-

дзіцца.

Родная мова для мяне – асалода. Так, яна мне дае такую асалоду, якую дае лагодная музыка. Родная мова – гэта яшчэ і лакмусавая паперка, якая давала і дае мене мажлівасць высвяліцца прайдзіве нутро чалавека. Праз роднью мову я пазнаю гэтае нутро. Родная мова гэта мая самабытнасць, незалежнасць. Незалежнасць перед усімі і ўсім светам. Родная мова – гэта моя рэлігія, і калі святаства не прызнае маёй мовы, я ў супярэчнасці з такім святастамі і з такім набажэнствам.

Родная мова – інструмент маёй душы. Не можа быць беларуса без роднай мовы! Без роднай песні чалавек становіцца чужаком і глушцом. Жыць у чужамоўі – гэта значыць сстраціць ўсё сваё і прыняць ўсё чужое. Неяк аднаго разу, разважаючы, што ёсць рускае, што ёсць беларускае, адзін вядомы метадыст і педагог Яўген Лаўрэль (аўтар шматлікіх падручнікаў) зазначыў: "А ці заўважыў ты, Уладзя, што беларусы, не раўнouючыся з рускім, пра ўсё сваё кажуць – наша поле, наша ніва, наша світка, наша мова, наша гора, наша зіма, наш край, наші песні. Расейцы ж, кажучы пра гэтыя ды іншыя з'явы, называюць іх рускім: рускія шашкі, рускія шахматы, рускі чай, рускі лес, "рускі вопрос", рускі мороз, рускі зіма. Шчыра кажуць, тое, што ў расейцаў наўмысна падкрэслена называеца шмат чаго рускім, я заўважаў даўно. А вось, што беларусы шмат якія нацыянальныя паняцці імкнущыца перадаць праз слова "наш," "наша". З гэтай нагоды згадаєм таго ж Янку Лучыну. У ягоным вершы "Родная старонка" маем не толькі "нашу долю" і "нашу ніву" але яшчэ і "нашия світкі", якія мы цэнім, бо яны, хоць і старыя, але нашыя. Здавалася б, непрыкметнае, сціплае назіранне, але яно гаворыць, якія розныя менталітэты ў суседніх, хоць і роднасных, народаў. Там – ўсё рускае, а ў нас – ўсё наша, у нас і каша – наша!"

Яшчэ от што хачу дадаць. Наша мова ў падполі. Часам дапякаюць: на беларускай мове ніхто не гаворыць, яе не пачуеш на вуліцы. Такое нядайна выказаў мне адзін незычлівец – лічбу, што гэтай сваёй заяўай ён скасаваў мяне дарэшты, што мне ніяма чым пакрыць ягонае нахабства. Але Бог мяне абараніў, паслаўшы мне на гэты гнос светлую думку. "Гэта праўда, - сказаў я, - на вуліцах рэдка пачуеш ролнае беларускае слова. Але ведаце, чаму? Яно пазбаўлена волі.

У сваім беларускамоўным асяроддзі я адчуваю сябе годным чалавекам, тут я могу выказаць ўсё, пра што думаю, што мяне хвалюе. Што ў мяне на душы. Вось што мне дае беларуская мова!

Дайдзе яму волю – усюды, скрозь дайдзе яму дыхнуць на поўнай грудзі, і беларус перастае хавацца з роднай мовай. А калі яе кожнага дня крываць, бэсціць, біць за яе дубінкамі, цягаць у пастарункі, то не кожны (як гэта ёсць зараз) адважыца ўсюды і скрозь тримацца роднага слова".

Дайдзе яму волю – усюды, скрозь дайдзе яму дыхнуць на поўнай грудзі, і беларус перастае хавацца з роднай мовай. А калі яе кожнага дня крываць, бэсціць, біць за яе дубінкамі, цягаць у пастарункі, то не кожны (як гэта ёсць зараз) адважыца ўсюды і скрозь тримацца роднага слова".

## *Галіна, бухгалтарка*

Мне не трэба было прыходзіць да беларускай мовы – я з ёю нарадзілася, дзесяць класаў скончыла з мовай беларускай. Праблемы ўзікі, калі трэба было далей ісці вучыцца. Як прыехала ў Горкі здаваць уступнія экзамены, то ўбачыла пытанні ў білетах на расейскай мове. Але я не стала нічога перакладаць для экзаменацыйнай камісіі, а так і шпарыла па-беларуску. Ды мяне ніхто не спыняў, і ставілі мне ўсё – "хорошо"...

Выкладаць жа пасля бухгалтарскіх ўлік у тэхнікуме даводзілася ўжо па расейску і трэба было стараваць, каб чыста гаварыць, без акцэнту. Перараблялі нас, беларусаў, па рускіх – такое было жыццё гады... І амаль перарабілі. Толькі ў 1990-ых гадах я вярнулася да роднай мовы. Сталі пісаць пра гісторыю: адкуль мы, хоць мы, адкуль наша род, якія ў нас была дзяржава. А то нам убівалі ў галовы, што мы – тыя ж расіяне.

Цяпер я пастаянна карыстаюся ў сваім жыцці роднай мовай, не аглядаючыся на тое, падабаецца гэта каму, ці не. І адмоўную рэакцыю на сваю гаворку сустракаю вельмі рэдка.

Я веру ў Бога. Але мне не падабалася служба ў праваслаўнай царкве, бо нават не зайдёлі ўсё разумела. Стала хадзіць на службы ў касцёл, і выглядала той расклад, калі яны вяліся па-беларуску. А цяпер я знойшла сваю ўніяцкую царкву, дзе не гучыць ніводнага чужога слова. А калі кажуць пра Бацькаўшчыну, пра Беларусь, то няможна стрымца слёз, асабліва, калі запячаць "Магутны Божа!"

У сваім беларускамоўным асяроддзі я адчуваю сябе годным чалавекам, тут я могу выказаць ўсё, пра што думаю, што мяне хвалюе. Што ў мяне на душы. Вось што мне дае беларуская мова!

## *Тамара, працуе ў навучальнай установе*

Паколькі я нарадзілася ў Расіі, то ў дзяцінстве не валодала беларускай мовай (бацькі родам з Беларусі, з часам вярнуліся сю-

ды)...

Вучыць мову пачала толькі ў школе. Настанкі беларускай мовы быў вельмі цікавы чалавек, ён вучыў нас не толькі правілам арфаграфіі, ён вучыў нас любіць нашу мову. З таго часу я і палюбіла яе. Але ж гэта былі часы русіфікацыі...

Цяжка выказаць словамі, што мне дала беларуская мова... Бо гэта толькі эмоцыі. Я проста адчула сваю адметнасць, адрозненне ад іншых – калі мне падабалася слухаць народныя спевы, нашу мову, якую выклікала гармонію ў душы, была больш да сэруса, даспадобы, нашы родныя, такія натуральныя гукі... Не ведаю чаму, але я пачала вучыць нашай мове дачку ў тыя часы, калі ў Менску беларускай мовы было амаль не чуваць. Я пачала купляць для дачкі беларускія кнігі. Мне так хацела паказаць ўсюду нашай мовы! Я і сама пачала вучыць яе, удасканальваць свае веды, калі пайшла гаворка, што могуць зрабіць беларускую мову дзяржаўнай. Мяне гэта вельмі ўзрушила – я ж, думаю, недастатковая валодаю ёю, хоць і люблю яе. Я пачала выпісваць беларускія газеты, часопісы, пачала чытаць беларускіх пісьменнікаў, галоўным чынам, тых, якіх мы не праходзілі "па праграме" – і я адчула зусім іншыя погляд на свет. Я адчула, што думкі, якія неслі беларускія аўтары ў сваім сэруса – гэта зусім не тое, што я чытала ў рускай літаратуры!

У сённяшнім жыцці, канешне, беларуская мова выклікае пэўную праблемы. Но іншым разам так, сапраўды, ва ўстанове "трэба ўсё па-руски"... Бывае, калі я напішу які дакумент па-беларуску – дзівяцца, не разумеюць: "А чаму вы так пішаце"? А таму, што я могу і хачу пісаць у сваіх краінах па-беларуску!

Хаця наша навучальная установа працуе на рускай мове, але як і ўсюды ў Беларусі, тая мова больш падобная на расяянку. Калі ж чуеш ад студэнта ці выкладчыка беларускія слова, то пачынаеш міжволі думы, што гэта нашыя людзі. Тады сам сабою наладжваеца кантакт паміж малазымі людзьмі, з'яўляецца адкрытасць у адносінах, што выклікае станоўчыя эмоцыі. Беларуская мова – наша мова, таму лёгка знаходзіць з яе дапамогай сяброву.

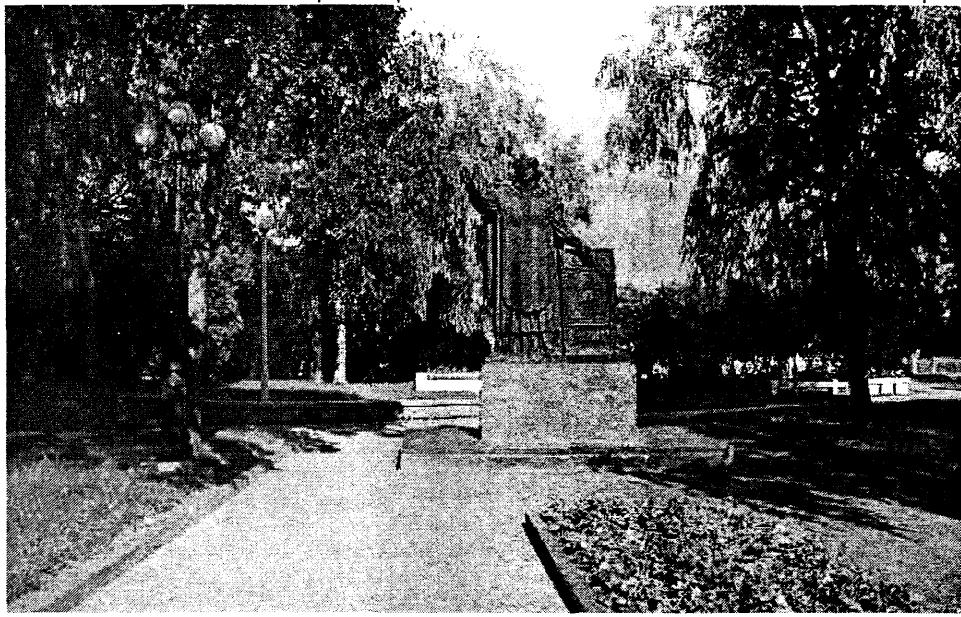
Ды што мне дала беларуская мова? Толькі эмоцыі. Толькі любоў і іншы погляд на наш свет.

(*Працяг у наступных нумарах.*)





# ЛІДА - ГОРАД СКАРЫНЫ



Помнік Францішку Скарыну ў Лідзе. Агульны выгляд.

Шчырэя выншавані і пажаданні ў адрас лідзян выказалі ў сваіх тэлеграмах Старшыня Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь Станіслаў Шушкевіч, які ў гэты час знаходзіўся з афіцыйным візітам у ЗША, а таксама прэзідэнт Згуртавання беларусаў Свету "Бацькаўшчына", акадэмік Радзім Гарэцкі, старшыня Таварыства беларускай мовы імя Ф. Скарыны, Народны паэт Беларусі Ніл Гілевіч, бургамістр германскага горада-пабраціма Порт-Вестфаліка, прэзідэнт польскага горада-пабраціма Кашаліна, Маргарэт Тэтчэр з Англіі і іншыя. Сярод гасцей, прыбыўшых у Ліду на свята горада і на адкрыццё помніка Ф. Скарыну, быў Міністр замежных спраў Рэспублікі Беларусь Пётр Краўчанка, намеснік старшыні камісіі Вярхоўнага Савета па адукацыі; культуры і захаванні гісторычнай спадчыны Алег Трусаў, намеснік міністра культуры Дзмітры Бубноўскі; намеснік міністра інфарматыкі Іван Карэнда, намеснік старшыні Рэспубліканскай рады Таварыства беларускай мовы імя Ф. Скарыны, народны дэпутат Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь Яўген Цумараў, пісьменнік Уладзімір Шнэк-Случанскі з Аўстраліі, адзін з кіраўнікоў федэральнай рады беларускіх арганізацый Аўстраліі Алег Шнэк, Вітаўт і Вероніка Рамукі (Чыкага, ЗША), дэлегацыі з Бурація, Менска, Горадні, Смаргоні, Наваградка, лайрэат Дзяржаўнай прэміі Беларусі імя Я. Купалы, паэтэса Данута Бічель-Загнетава, намеснік старшыні камісіі Гарадзенскага абласнога Савета народных дэпутатаў па науцы, культуры, адукацыі і выхаванні, старшыня Гарадзенскай краязнаўчай асацыяцыі, прафесар Андрэй Майсіянак – і гэта не поўны пералік.

...І вось на вялізной сцене, змайстраванай на падварддні свята каля замка, з'явіліся артысты ў беларускіх нацыянальных строях, а цёплія парывы ветру панеслі іх песню высока ў неба, на даляглідзе з'явіліся на прыгожа ўбраных конях вершнікі ў латах і кальчугах. Былі

цам маладыя воіны князя Гедзіміна паўсталі з мёртвых перад сваімі нашадкамі, каб яшчэ раз нагадаць: "Сёння ў вас вялікае свята..."

Вы здабылі яго ў цяжкай барацьбе. Дык нясіце наш герб і бел-чырвона-белы сцяг, беражыце нашу родную мову, як калісці бераглі мы, ваши продкі з Вялікага княства Літоўскага!..." Тры выхухі з гарматаў. Усе ажывіліся, узрадаваліся дзеци.

- Па Радзіме ідзе свята, - гаворыць мэр горада Ліды Уладзімір Малец.

Старшыня гарсавета пажадаў, каб свята яшчэ больш аб'яднала ўсіх нас, і закончыў выступленне заклікам "Жыве Беларусь!" Гэта выклікала вялікае ўзрушэнне сярод людзей на плошчы.

Затым -- афіцыйныя прамовы, якія не паспелі нікога стаміці, захапляльная выступленні артысты.

Але, бадай, самае галоўнае ў праграме свята – адкрыццё помніка Францішку Скарыну. Калі ў горад прыйшло змярканне, наступіў кульмінацыйны момант свята. У 22 гадзіны пачалося шматтысячнае шэсце да помніка Ф. Скарыну. Дзесяткі тысяч людзей у святочным настроі прыйшлі да месца, дзе ўстаноўлены помнік, з хваляваннем чакалі момант, калі спадзе белае покрыва. Гэты момант настаў... З невызначай узрушанасцю сцягаваюць покрыва Валеры Янушкевіч, Рычард Груша і Міхась Мельнік. Перадвачыма прысутных пры асвяленні яркіх пражектараў і каліяровых лямпачак паўсталі постаць ва ўсёй рост тытана беларускага і Еўрапейскага Адраджэння, нашага вялікага асветніка і гуманіста Францішку Скарыны. Раздающа бурныя аплодысменты, бадзёрыя крыкі: "Ура!" Грыміць салют у гонар знамінай падзеі. Пры свяtle ілюмінацыі чароўна лъюща моладыя камернага хору Менскага музычнага ліцэя. Да падножжа помніка ўскладваюцца кветкі, сотні людзей запалілі свечкі, і ўжо не стрымаць рух да манумента. Свечкі і ружы – цяплю і адданасць.

У гэты час на небе

...У прамовах перад манументам дзяржаўныя дзеячы, кіраўнікі горада і раёна, гасці, аўтар Валеры Янушкевіч узняўша гаварылі пра адкрыццё помніка першадрукару ўсходніх славян, як пра вялікую падзею ў жыцці нашай Бацькаўшчыны, аб сладкіх спраўах Скарыны...

Сэрца поўніца радасцю, што Ліда першая на Беларусі адкрыла помнік новага беларускага часу – помнік уласнай гісторыі і свайму герою, якога выбраў лі гараджане.

Скарына вярнуўся ў Ліду. Вярнуўся, каб прадоўжыць сваю асветніцкую, гуманістычную, высокадухоўную працу, гэта неабходную нашаму грамадству, моладзі; нашай шматпакутнай Радзіме. Будзем памятаць, што выданні Ф. Скарыны – гэта справы духоўнасці беларускага народа, яго высокага прызначэння ў лёссе еўрапейскіх народаў.

**Міхась Мельнік,  
старшыня Лідскай  
гарадской рады  
Таварыства беларускай  
мовы імя Ф. Скарыны ў  
1989-1997 гадах.**

У прыгожым маладынічым месцы, каля фарнага касцёла, стаіць і красуеца помнік Францішку Скарыну, аўтар якога малады скульптар з Менска Валеры Янушкевіч. На гранітным пастаменце ўсталявана бронзавая выява, вышынёй болей як за тры метры, вядомага першадрукара з Полацка, які завітаў у Ліду нібыта напамінаючы нам пра былое, пра вялікую і багатую гісторычную спадчыну, пра славутыя імёны сыноў беларускай зямлі.

Кожны раз, калі я прахожу каля гэтага помніка, я адчуваю, як моцна б'еца сэрца, а ў души хораша і святла, бо я ганаруся працай тых людзей, якія тут працеваўлі. І гэта натхнене міне на успамін.

Відаць, такі лёс, што мая сустрэча з Францішкам Скарыном у Лідзе была невыпадковай. Сёння я лічу, што гэта быў знак, які даў мені нябёсі, бо менавіта ўся мая творчая дзеянасць пачалася з устаноўкі гэтага помніка.

У 1992 годзе я арганізаваў МП "Дызайн", якое змайстраваў будаўніцтвам,

добраўпарадкаваннем тэрыторыі і мастацкім афармленнем інтэр'ера з прымененнем тэхнікі кавальскай коўкі, разьбы па дрэву. У пачатку 1993 года, калі вялася гаворка пра стварэнне помніка ў Лідзе і ўстаноўцы яго, было шмат спрэчак, вакол гэтага хадзілі разные чуткі і ўвогуле ў той час усе зацикленыя людзі якія прымалі ўдзел у ажыццяўленні гэтай ідэі, думалі пра сродкі, як іх здабыць, бо іх не хапала.

Як сёння помні з размовы са скульптарам, аўтар сказаў, што сродкі даўлі 4000 дол., якіх хапіла толькі на матэр'ял і адліку выявы ў бронзе.

У гарадскіх архітэктурных збудаваніях ў той час працаваў малады архітэктар Ю. Бірукоў, які распрацаваў праект прывязкі гэтага помніка да мясцовасці. Ён прапанаваў мне ўзяцца за працу па ўстаноўцы і добраўпарадкаванні тэрыторыі вакол помніка Ф. Скарыну. Калі я згадзіўся, мы з архітэктарам звязнуліся ў гарыканкамі да старшыні Уладзіміра Мальца. Сустрака з Уладзімірам Міхайлавічам адбылася вельмі цікавая. Як аказалася, ён ускладваў на міне вялікія надзеі, аказваў міне давер, як маладому кіраўніку, і жадаў пленнай працы, пасля чаго мы падпісалі пагадненне аб выкананні будаўнічых работ па ўстаноўцы помніка.

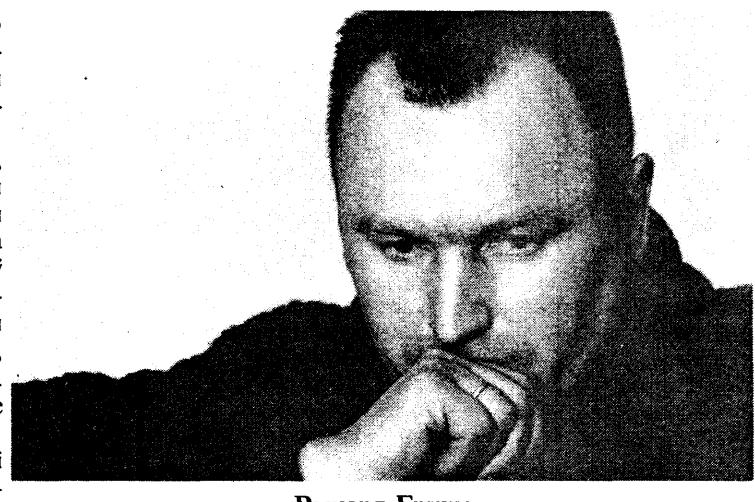
Гэта ўсё ўзлажыла вялікую адказнасць на міне і маё прадпрыемства, але разам з тым дало вялікія сілі і гонар

за сябе і калектыву, за што і сёння хачу выказаць вялікую падзяку У. Мальцу.

Пасля падпісання дамовы на будаўнічую частку, ужо ў чэрвені мы пачалі распрацоўваць дэталі і матэрыялы, рабіць нарыхтоўку сырэвіны і весці іншыя падрыхтоўчыя работы.

З аўтарам помніка Валеяр'яном Янушкевічам пазнаёміўся ўпершыню, калі

гранітны камень тых памеру, якія патрэбны. Такім чынам міне давялося прынесьце новае рагашэнне, узгадніўшы з архітэктарам і аўтарам, купіць за ўласныя сродкі пліты вялікіх памеру і прывезці ў Ліду. Чаму за ўласныя сродкі? Таму што не было магчымасці пералічыць іх на рагунак украінскага прадпрыемства бо гэтыя сродкі былі



Рычард Груша

ён прыехаў у Ліду ўдакладніць месца ўсталявання помніка. Тады ён таксама выказаў сумніў, ці будзе выканана праца выдатна, на што я адказаў, што не трэба хвалявацца, бо ўсё будзе добра. Тады я адчуваў вялікі гонар за тое, што міне давялося працеваць з маладым скульптарам.

Праца якую выконвала прадпрыемства "Дызайн" была вельмі складаная, але адначасова і цікавая.

Да будаўнічай часткі працы мы прыступілі ў ліпені: яна вялася пад кантролем гарадской улады. Ужо тады можна было здагадацца аб значнасці гэтага аўтакта, таму што старшыня У. Малец быў у курсе усіх спраў, як вядуцца работы, а яго намеснік Мікалай Чарношоў кожны дзень бываў на гэтай пляцоўцы. Усяго тады было і добра, і дрэннага. Не усё атрымлівалася так, як хацелася. За два тыдні да адкрыцця помніка стала вядома ад аўтара В. Янушкевіча, што ёсьце праблемы. Камень, які падрыхтаваў, як іх здабыць, бо іх не хапала.

Якія праблемы? Камень, які падрыхтаваў, як іх здабыць, бо іх не хапала. У апошнія чатыры дні да адкрыцця помніка адбылося і свята горад таксама. Усіх гасцей запрасілі на пастамент. Вакол помніка пасыпана чырвоная крошка, якая здабывалася з бітай цэглы. У апошнія чатыры дні перад адкрыццем нашыя рабочыя працеваўлі з ранку да цягна. І нават у апошні дзень людзі разам са мной у 6 гадзін раніцы выконвалі апошнюю работу: чысцілі, мылі, падмалёўвалі. Такім чынам надавалі помніку гонаровы выгляд. А колькі гонару было на тварах маіх супрацоўнікаў!

Адкрыццё помніка адбылося і свята горад таксама. Усіх гасцей запрасілі на пастамент. Вакол помніка пасыпана чырвоная крошка, якая здабывалася з бітай цэглы. У апошнія чатыры дні перад адкрыццем нашыя рабочыя працеваўлі з ранку да цягна. І нават у апошні дзень людзі разам са мной у 6 гадзін раніцы выконвалі апошнюю работу: чысцілі, мылі, падмалёўвалі. Такім чынам надавалі помніку гонаровы выгляд. А колькі гонару было на тварах маіх супрацоўнікаў!

Пасля адкрыцця помніка яшчэ доўга хадзілі чуткі пра тое, што гэты помнік для горада аказаўся залаты і каштаваў у шмат разоў больш, чым на самай справе. А сёння міне ўдайне прыемна, таму што з Ф. Скарыном я сустрэўся яшчэ раз у творчай працы, бо камень, над якім я сёння працују, і які будзе ўсталяваны ў Полацку каля Музея друку і адчынены ў гонар правядзення фестывалю стараславянскай пісьменнасці таксама будзе падаўнікам славутаму сыну слыннай беларускай зямлі.

**Рычард Груша,  
скульптар,  
у 1993 годзе  
дирэктар МП  
"Дызайн".**



## Супрацоўнікі кафедры гісторыі Мазырскага ДПУ нічога не ведаюць пра антырускую паўстанне 140 гадоў назад

Рэдакцыя "Нашага слова" атрымала ліст з Мазырскага дзяржаўнага педагогічнага ўніверсітэта за подпісам загадчыка кафедры гісторыі і методыкі выкладання гісторыі С.В. Цяляпеня.

Уважаемый главный редактор!

В № 22(609) от 18.06.2003 г. Вашей газеты была напечатана заметка "У Мазыре первыдалі Мужыцкую праўду", в которой имеется следующее место: «16 траўня ў МДПУ суполка супольна з кафедрай гісторыі зладзіла ўрачыстую вечарыну з нагоды 140-й гадавіны антымаскоўскага паўстання». Подписанная заметка, содержащая информацию, напоминающую отчет бэнэфіца грантодателям, - «Наш. кар.»

В связи с означеннай информацией официально уведомляю Вас, что кафедра истории и методики преподавания истории Учреждения образования «Мозырский государственный педагогический университет» в мероприятии, посвященном 140-летию антируского (антимаскоўского) - по выражению «Наш. кара» - выступления участия не принимала и принимать не могла. Сотрудникам кафедры вообще ничего не известно ни о каком антируском восстании, имевшем место 140 лет назад, празднование годовщины которого было бы уместно в нашей стране.

От лица кафедры и по поручению ректората нашего университета прошу Вас дать оправдение упомянутой заметки. Также прошу Вас не оказать в любезности и на будущее оградить кафедру от провокаций со стороны «Наш. кара».

Заведующий кафедрой истории  
и методики преподавания истории

личную подпись  
Заведующий кафедрой истории  
и методики преподавания истории

С.В. Телепеня

Безумоўна, калі вечарыну з нагоды 140-х угодкаў паўстання Кастуся Каліноўскага ва ўніверсітэце не было, то рэдакцыя прыносіць свае прабачэнні каляктыву ўніверсітэта.

Калі ж вечарыну ўсё такі была, а дагэтуль наш каэрспандэнт з Мазыра ні разу нас не падвёў, то мы

можам выказаць толькі спачуванне тым студэнтам МДПУ, што атрымліваюць адукцыю на кафедры гісторыі, на якой нічога не ведаюць пра буйнейшае антымаскоўскае паўстанне 1863 года, 140-вяя ўгодкі якога дастаткова шырока адзначаюцца па ўсёй Беларусі, безумоўна, на недзяр-

жаўным узроўні.

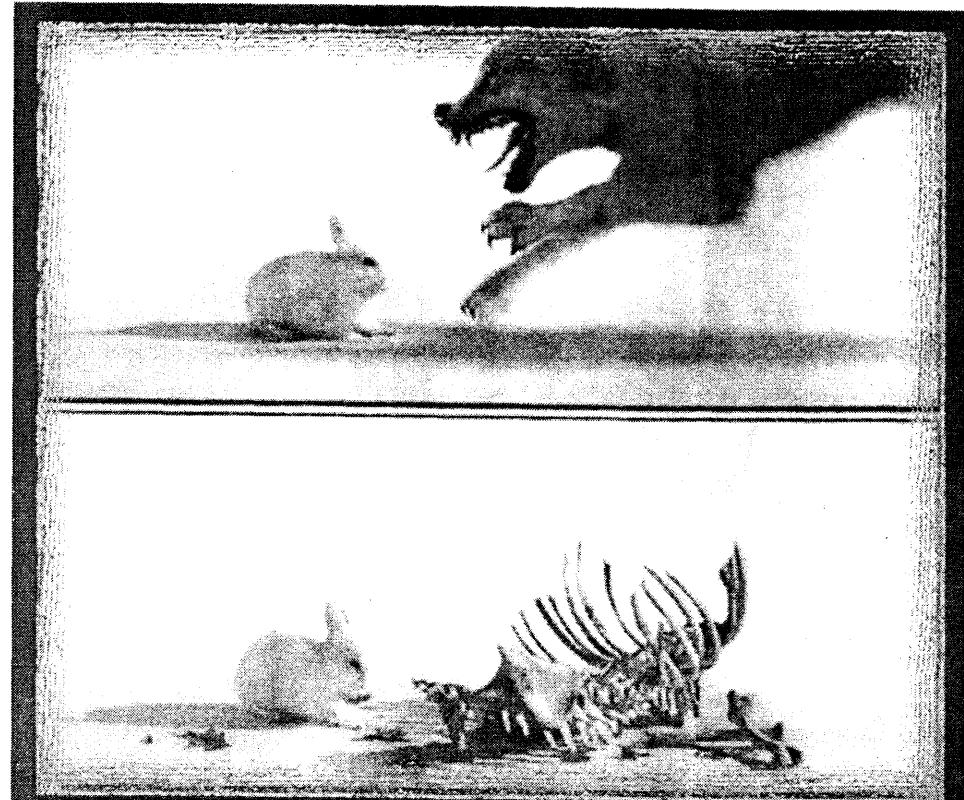
У адрозненне ад супрацоўнікай кафедры беларусы ніколі не бывалі маскоўцаў з рускімі. Паўстанне 1863 года насыла антымаскоўскі, антыімперскі харктар, але касінерам Каліноўскага не было чаго дзяліці з сялянамі, да прыкладу, Тамбовскай губерні.

Сябрам ТБМ з Мазыра мы рэкамендавалі б у дадатак да "Мужыцкай праўды" выдаць і распаўсюдзіць у tym ліку і на кафедры гісторыі ліст Кастуся Каліноўскага "З-пад шыбеніцы" без савецкіх пераробак і скарачэнняў, дзе лакладна і праста напісаны, што "толькі тады ў нас усё будзе, калі над намі маскаля больш не будзе".

У сваю чаргу, паколькі газета "Наша слова" на кафедры гісторыі МДПУ, як відно з ліста, чытальніца, мы рэкомендаем супрацоўнікам кафедры, пачытаць п'есу А. Петрашкевіча "Рыцар свабоды", што якраз пачала друкавацца ў нашай газете, і самім зрабіць высновы, што там быў супраць каго ў гэтым паўстанні і наколькі можна атаясамліваць Мураўёва-вешальніка з рускім народам.

С. Суднік.

## Галіцкая алегорыя на тэму “зайчыка”



Этот малюнак змешчаны ў львоўскім моладзевым часопісе "Торба". Заснавальнікамі "Торбы" выступаюць Львоўская абласная арганізацыя "Молада просвіта" і Львоўская абласная рада ЛОО ВУТ "Просвіта" імя Т. Шаўчэнкі. Украінская "Просвіта" -- арганізацыя з мэтамі і задачамі на Украіне аналагічнымі мэтамі і задачамі нашага ТБМ у Беларусі.

## "Наша спадчына" ў Гудзевіцкім музеі

У Гудзеніцкім дзяржавным літаратурна-краязнаўчым музеі, што ў Мастоўскім раёне на Гарадзеншчыне, адчынілася і пленна працуе філатэлістычная выставка "Наша спадчына".

Падрыхтаваў яе са сваіх збораў выкладчык матэматыкі Пілкоўскай базавай школы Карповіч Лявон Эдуардавіч. Гэта ж калекцыя ўдзельнічала ў III-й нацыянальнай філатэлістычнай выставе "Белфіла-2002", якая праходзіла з 28 лістапада да 9 снежня 2002 года ў Менску. Там Лявон Эдуардавіч быў узнагадожаны дыпломам і скуральным медалём, г.зн. калекцыя ўвайшла ў лік самых лепшых.

Нарадзіўся Лявон Эдуардавіч 21 лютага 1944 года ў Ваўкавыску. Скончыў там восем класаў і паступіў у Жыровіцкі сельгасгэстэхнікум. У далейшым атрымаў дзве вышэйшыя адукцыі: скончыў Беларускі інстытут механизациі і электрафікацыі сельскай гаспадаркі і завочна педагогічны Гарадзенскі інстытут, матэматычнае аддзяленне. Так склалася, што сталым месцам жыхарства стала мястэчка Луна. Паўгода працаўваў настаўнікам матэматыкі ў Луненскай СШ, чатыры гады быў дырэктарам Яблынёўскай школы, якую пазней зачынілі, і ён перавёўся ў Пілкоў-

скую БШ, дзе працуе і зараз.

Захапіўся філатэліяй Лявон Эдуардавіч парадна нядайна, у 1991 годзе. І паспрыяў гэтаму вядомы беларускі філатэліст з Ваўкавыска Гушча Фёдар Антонавіч. З яго дапамogaю і непасрэдным удзелам у Гудзевіцкім музеі была арганіздавана першая ў незалежнай Рэспубліцы Беларусь філатэлістычная выставка, чым мы вельмі ганарымся. Ужо тады калекцыя ўражвала сваім багаццем. Цяперашня выставка дапоўнена шматлікім экспанатамі: маркамі, канвертамі, паштоткамі, таму з вялікай цікавасцю і захапленем упрымаеца наведвальнікамі.

Назва выставы "Наша спадчына" ўжо гаворыць сама за сябе. Па марках, канвертах, паштотках можна прасачыць гісторыю Беларусі з часоў Полацкага княства да нашых дзён. Каментары гаспадара дапамагаюць лепшаму ўспрыманню матэрыялаў.

Рагвалод, Рагнеда, Усяслаў Чарадзея, Ефрасіння Полацкая – гэтыя імёны знаёмы нам з пачатковых класаў. Таму экспанаты з іх выявамі пазнаюць усе. А знакаміты крыж Ефрасінні Полацкай упрыгожвае мноўгія маркі і канверты.

Вельмі багаты матэрыял сабраў Лявон Эдуар-

давіч па першыяду Вялікага Княства Літоўскага. Тут і канверты з выявамі ўсіх вялікіх князёў, пачынаючы ад Міндоўга, маркі з выявамі помнікаў дойлідства таго часу, маркі з партрэтамі Францішка Скарны, Міколы Гусоўскага, Мікалая Радзівіла Чорнага, Льва Сапегі.

Добра паказаны ў калекцыі перыяд Рэчы Паспалітай. Многа марак з выявамі польскіх каралёў і вялікіх князёў. Паўстанне Т. Касцюшкі таксама знайшло тут сваё адлюстраванне.

Ёсць у калекцыі матэрыялы пра заходжанне Беларусі ў складзе Расійскай імперыі. Добра паказана паўстанне пад кіраўніцтвам Кастуся Каліноўскага. Шмат марак прысвечана Адаму Міцкевічу.

Перыяд Беларускай Народнай Рэспублікі прадстаўлены шматлікімі маркамі таго часу. Знайшлі сваё адлюстраванне ў калекцыі Вялікай Айчыннай вайны. Чарнобыль. Ганаровае месца займаюць матэрыялы пра незалежную Беларусь.

Выставу з цікавасцю глядзяць, як маленькая наведвальнікі, так і дарослыя. І, напэўна, пасля яе прагляду кожны ўзбагаціць сябе новымі ведамі, адчые гонар за сваіх продкаў.

Вольга Клімуць,  
в. Гудзевічы.

## ВЕСТКІ З ВІЛЕНШЧЫНЫ

1. У засценку Вашунава паспяхова прайшло чаргавое мерапрыемства на тэму: "З Богам, песняй, мовай...", прысвечанае 10-годдзю гіст.-этн.музея "Засцянковая хатка" ды 100-годдзю засценка Вашунава. Два дні, 28 і 29 чэрвеня, на Пятроў дзень, людзі прыходзілі сюды, каб пазнаёміцца з "Засцянковай хаткай", якая папоўнілася новымі экспанатамі, хаты дагэтуль панесла вялікія страты (зладзе ўкралі патэфон, два самавары, бязмен і г. д.). Зладзе вядомыя, але міліцыя на гэта глядзіць скрэз пальцы). Малітва на роднай мове ля стацыі Крыжовага шляху Ісуса Хрыста, гутаркі, спевы... – усё гэта цудоўна!

Развучаны два творы: "Гім роднаму краю" ды "Вашунавскі вальс" на слова Юрыя Гіля. Паклён іх на музыку мясцовы скрыпач Раман Дубовік, вельмі добра атрымалася гэта.

Прыезджали паглядзець "Засцянковую хатку" і настаўнікі Сіццаўскай школы, дзе арганізаваны гістарычны гурток, з якім наша ТБМ падтрымліває сувязь з надзеяй там, у Сіццах, устанавіў Памятны Знак у гонар роду Дамейкай (ёсць версія, што не ў Мядзведы а ў Сіццах нарадзіўся Ігнат Дамейка).

На вялікі жаль, ніхто з Менска не прыехаў на нашае мерапрыемства ў Вашунава, хаты запрашэнні былі зроблены загадзя.

Што ж наступная сустрэча ў Вашунаве адбудзеца ўжо ў наступным годзе, таксама на Пятроў, якраз перад Буцкім Фэстам (2 ліпеня). Да рэчы Будслаў знаходзіцца ў якіх 15 км ад Вашунава. Тут недалёка праходзяць і пілігрымы. Магчыма, у наступны раз яны завітаюць ў Вашунава, у гонар рода Дамейкай (ёсць версія, што не ў Мядзведы а ў Сіццах нарадзіўся Ігнат Дамейка).

Мясцовыя ўлады не пярэчылі правядзенню нашага мерапрыемства, магчыма не ведалі, бо мы не афішавалі, але усё ж дали указанні мясцовому ксандзу (ён з Польшчы) указанне, каб без дазволу не ўздзейнічай у нашым мерапрыемстве. Зразумела

мы на паклон да мясцовых уладаў не пайшлі і не пойдзем. У далейшым зробім так, як летась, г. зн. прыедзе ксандз з Вільні і будзе з намі. Да сустрэчы "Засцянковая хатка" у 2004 годзе!

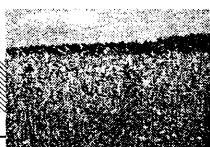
2. 27 ліпеня Народная партыя палікітлівіць Літвы, дзе ёсць фракцыя (аддзел) беларусаў праводзіць сваю чаргаваю канферэнцыю, у якой прымуць удзел ад ТБМ Гіль Юры, Ахрамовіч Ігар, Стараўойтаў Андрусь ды іншыя беларусы. Будуць разглядацца важныя пытанні талерантасці, узаемаразумення між літоўцамі, беларусамі і паліакамі бо ёсць палітычныя сілы, як Акцыя выбарча палікітлівіць Літвы, дзе ўзялі верх шавіністичныя элементы, што ўносяць разлад між намі.

3. Свята песьні літоўцаў свету адбылося ў Вільні 3-6 ліпеня 2003 г. прысвечанае 750-годдзю першага караля Літвы Міндоўга. Гэта было цудоўна! Здавалася, што ў гэтыя чатыры дні Літва была маладой, у нацыянальным убранні. І сапрайды так. У першы дзень свята (3 ліпеня) на пл. Даўканта адбылося урачыстое адкрыццё фэстывалі ды праведзены Дзень фальклору на Катадральнай плошчы. У пятніцу (4 ліпеня) – парад духовых аркестраў на Ратушнай плошчы ды Дзень танцу "Зялёнае дрэва жыцця" на стадыёне "Жальгіріс"

І нарэшце, у нядзелью, 6 ліпеня – святая імша ў Віленскім архікатэдralным саборы-базыліцы. Потым парад сцяго і адкрыццё помніка каралю Міндоўгу. Затым святочнае шэсце ды помніка Гедыміну ў парку Вінгіс, дзе адбыўся Дзень песьні, вялікі святочны канцэрт.

Кожны чатыры гады літоўцы праводзяцца такія мерапрыемствы, на якія збіраецца ўся Літва ды літоўцы з усяго свету. Нам бы, беларусам, павучыцца ў суседзіі, як шанаваць сваю мову, традыцыі, культуру... У такіх варунках у нас пакуль што гэта немагчыма, але прыдзе час, і на нашай вуліцы будзе свята.

Юры Гіль,  
старшыня ТБМ Віленскага краю.

**6 Ад родных кій**

№ 27 (614)

23 ЛІПЕНЯ 2003 г.

**наша  
СЛОВА**

Да 140-х угодкаў паўстання 1863 года

Алесь ПЕТРАШКЕВІЧ

# РЫЦАР СВАБОДЫ

(Працяг. Пачатак у папярэднім нумары.)

**Паліцмейстар.** Которую?..**Лосеў** (уважліва гледзячы на Каліноўскага). Девіцу Ямонт... Марыску.**Поліцмейстэр выходзіць.**

А на тебе и волос не дрогнул...

**Каліноўскі.** Не будем тыкаться, полковник!**Лосеў.** Именно этой реплики я от тебя и ожидал, интеллигент паршивый.**Поліцмейстэр прыводзіць Марыску.** Каліноўскі абыякава разглядае яе, бы незнаёму.

Госпожа Ямонт, знаете ли вы этого человека? Если да, то с каких пор, где встретились, каковы ваши взаимоотношения?

**Марыску** (даволі спакойна). Я этого человека... вижу впервые.**Лосеў.** В вашем положении ответ естественный. Но вы все-таки присмотритесь повнимателнее и вспомните!.. Это, кстати, может значительно облегчить вашу учать, а равно и участие ваших родителей, сестер, брата...**Марыску** (пасля доўгай паўзы). Нет, я его не знаю.**Лосеў.** Точнее, вы забыли этого человека. Не велика беда. Нам напомнил о нем и о вас за одно повстанческий комиссар по Могилевской губернии Витольд Парфенович.**Поліцмейстэр падае Лосеву панку з паперамі.** Той бярэ з яе аркуш і зачытае.

"Приехав с Оскерко — это один из видных мятежников — из Минска в Вильно, мы остановились в "Петербургской" гостинице. Оскерко ушел в город, и, вернувшись около 4 часов пополудни, он меня взял к Ямонтам, там постучал в дверь, которую отворила, кажется, девица Ямонт, и мы вошли в маленькую комнату от входа прямо (в комнате вправо от двери находился диван, при нем стол и два стула, дальше стоял комод, окошко вправо от дивана выходило на галерею). Выйдя оттуда, мы нашли Макаревича и Владислава Милевича. Оскерко сказал мою фамилию, но Макаревич про свою умолчал, говорил, что назначит меня комиссаром в Могилеве..."

**Каліноўскі.** Бред!.. Какой-то Парфенович, какой-то Макаревич, какая-то девица Ямонт...**Марыску.** Действительно, ваш Парфенович сказал "кажется девица Ямонт". Мало ли что ему могло показаться?! И при чем тут я?..**Лосеў.** Мы тщательно осмотрели дом Ямонтов и особенно комнату так детально описанную Могилевским комиссаром. Интерьер в ней не изменился. Все совпадает. Решили у вас спросить, не жил ли в ней Макаревич — Чарноцкий — Хамутиус — Витоженец, он же Викентий Константин Калиновский, он же Яська-гаспадар из-под Вильни?..**Марыску.** Вам нужен какой-то Калиновский, ну так ищите его! При чем тут я и наш дом?!**Лосеў.** Ваш дом, уважаемая госпожа Ямонт, был не только пристанищем главного распорядителя мятежа и диктатора Калиновского, но и резиденцией, где неоднократно заседало повстанческое, так называемое, Национальное правительство!**Марыску.** Не говорите глупостей, господин полковник.**Лосеў** (зрываеца на крык). Мол-чать!.. (Паліцмейстару.) Пригласите госпожу Григорович!**Паліцмейстэр прыводзіць Марыю Грыгорович.**

Утверждают доподлинно, что Калиновский под псевдонимом Макаревич проживал полтора месяца на квартире вдовы виленского губернского архитектора Юзефи Григорович и познакомился там с молодой квартиранткой означенной Юзефи — Стефанией Фальской. В ноябре 1863 года сей Макаревич поручил Фальской отвезти конспиративное письмо в Ковно. Там мы ее и арестовали. Перед вами дочь Юзефи Григорович Мария. Уважаемая госпожа Мария, известен ли вам этот человек, выдающий себя за Витоженца? Если известен, то откуда или от кого?..

**Грыгорович.** Наша квартирантка Стефания Фальская сказала мне как-то, что получила упомянутое вами письмо от господина Макаревича, который проживал у нас, и что Макаревич известен так же под именем Константина Калиновского.**Лосеў.** Спасибо, госпожа Григорович... Все, Викентий Константин Калиновский, капкан полковника Лосева захлопнулся! Очень рад с вами познакомиться поближе.**Каліноўскі.** Не могу адказаць узаемнасцю. Я

сапраўды Вікенці Канстанцін Каліноўскі — кіраунік і распарацьчык паўстання супраць расійскага царызму ў Літве і на Беларусі.

**Марыску** губляе прытомнасць і падае на падлогу.**Лосеў** (Каліноўскаму). Займітесь дамой, а верней, невестой! (Прапускае перад сабою Грыгоровича, за імі выходзіць і Паліцмейстар.)

Каліноўскіх падымае Марыску на рукі, пераносіць на ложак, спрабуе прывесці яе да прытомнасці, але дарэшта. Разгублена мітусіца на камеры, грукоча ў дзвёры.

**Каліноўскі** (крычыць). Паклічце доктара! Вады! Дайце шклянку вады! Яна ж памірае! Дайце вады!..**Марыску** (вельмі ціха). Не прасі, Кастусёк, я яшчэ не паміраю. Не прасі ix!

Каліноўскі кідаеца да Марыску, дапамагае ёй сесцы, сам апускаеца на калені, хавае свой твар у яе футры, каб не паказаць слёзы страху за яе. Яна гладзіць, нерабірае яго валасы.

**Каліноўскі** (глядзіць на дзяячыну). Любая, родная, мілая моя Марыску...**Марыску** (бэрэ яго твар у рукі). Перапалохаўся?..**Каліноўскі.** Як ніколі ў жыцці.**Марыску** (вінавата). Галава закружылася, а зямля з-пад ног выскакыла. (Смянецца, а потым усведамляе, дзе яны і што з імі адбываеца. Ускокае з ложка з жахам. Каліноўскі таксама падымаеца з падлогі. Яна тулюца да яго грудзей, шукаючы абароны. Абодва заміраюць у абдумках.) Кастусёк, даражэнкі, што ж цяпер будзе?! Што з намі ўсім будзе?!.. Як жа так сталася, што ты ў іх лапах аказаўся?**Каліноўскі.** Аднаму-адзінаму чалавеку адкрыў я сваё імя і... папаўся...**Марыску.** І нас усіх начу хаплі: і маму, і тату, і сясцёр, і брата, нават служанку Каруюс...**Каліноўскі.** Адкуль яны прывялі цябе сюды, і дзе я сам заходжуся?**Марыску.** Ты ў кляштары касцёла дамініканоў, а я насупраць у кляштары місіянероў. Нас падзяляе толькі двор. А дзе ўсе нашы — не ведаю. Я адна ў вязніцы... з мышамі...**Каліноўскі.** Любая моя, адзінай моя ў свеце, мне невыносна цяжка сказаць табе, але, здаецца, нас раздзяляў ужо не двор паміж двух храмаў, а сама вечнасць.**Марыску** (амаль крычыць у сполаху). Не! Не! Не! Родненкі мой, як жа можна раздзяляць нас навечна, назаўсёд?!. Як жа можна... (Плача.)**Каліноўскі.** Будзь мужчай, сонейка маё ненагляднае, птушачка мая трапляткай... кветачка мая незабыўная...**Марыску.** Ты сапраўды нібы надоўга развітваешся са мною?..**Каліноўскі.** Ты амаль угадала. Я развітваюся з табою назаўсёды...**Перапалоханы мі вачыма яна глядзіць на яго і не веरьшці ні яму, ні сабе. А ён імправізуе, трymаючы яе за руки.**

Марыску чарнабрэва, голубка мая.

Глэдзі ся падзела шчасце і ясна доля твай?

Усё прайшло, — прайшло, як бы не бывала.

Ална страшнна горыч у грудзях засталася.

Калі за нашу працу Бог нас стаў караці

Дай у прадвечнага саду вялікі прападаці,

То мы прападзем марна, но праўды не кінем,

Хутчэй неба і шчасце, як праўду, амбінем.

Не наракай, Марыся, на сваю бяздолю,

Но прыймі цяжкую кару Прадвечнага волю,

А калі мяне ўспомніш, шчыра памаліся,

То я з таго свету табе адзавуся.

Не выпускаючы рук **Марыску** з сваіх, ён апускаеца на калені і абынае рукі любай развітальнай пацалункамі.

Даруй мне! Даруй за ўсё, калі здолееш...

**Марыску** таксама апускаеца на калені, любага наеамт замірае, а потым у адчай, таропка абынае твар Кастусю пацалункамі.Уваходзіць **Лосеў** і Паліцмейстар.**Лосеў.** Свиданне окончено!**Каліноўскі** ўстае з падлогі і падхоплівае **Марыску**.**Поліцмейстэр** спрабуе ўзяць яе за плячу, каб вывесці сілаю.

Яна спакойна адводзіць яго руку, жагнае суджанага, спіною адходзіць да дзвярэй.

**Марыску.** Бывай, Кастусёк... (Знікае за дзвярыма, за ёй выходитзіць і Паліцмейстар.)**Лосеў** (садзіца на зэлдік, Каліноўскага жэстам запрашае прысесці на ложак). Прощанне навсегда... Поцелуй в лоб... Сентиментальныя стихи и тоже прощальные...**Каліноўскі.** Шпег-сышчык такога ўзроўню, а не ўтрымаўся, каб не прыліпнуць да замочнай шыліны... Якая ганьба! Якая мярзота!..**Лосеў.** Мое особое внимание к вам, диктатор, объясняется не моей испорченностью, а моим желанием помочь вам избежать виселицы, в неизбежности которой вы убеждены совершенно обоснованно.**Каліноўскі.** Вы мне... дапамагчы?..**Лосеў.** Да, я!.. Все еще можно... Нет, не все, но кое что изменить можно.**Каліноўскі.** Патлумачце — не зразумеў...**Лосеў.** Вы мне раскрываете конспиративную сеть всей вашей заговорщицкой организации, называете явики и имена сообщников, которые еще не убежали за границу, а я убеждаю его высокопревосходительство генерал-губернатора проявить христианское милосердие к своему основному врагу и заменить смертную казнь повешением на поселение с милой в каком-нибудь сибирском шалаше. Большего обещать не могу. Уж больно велики ваши "заслуги" перед матушкой Россіей.**Каліноўскі.** Не магу з гэтым пагадзіцца, паколькі заслугі перад матухнай Расіяй вашага "благородия" і яго "высокопревосходительства" генерала-вешальніка з заслугамі маймі ні ў якое параднанне не ідуць.**Лосеў.** Не скромничайце, господин Калиновский, Россия ваших подвигов долго не забудет.**Каліноўскі.** Белая Русь, Літва, Польшча, Каўказ і народы ўсходніх і сярэднеазіяцкіх калоній Расійскай імперыі не тое што добра, а ніколі ўяўі вякоў не забудуць ваших крывавых подзвігau на іх землях.**Лосеў.** Так мы можем поссориться. И я хочу заметить, что без ваших признаний о ваших "подвигах" на вашей земле картина нашей борьбы не будет полной. Ваши признания — это единственный способ войти в историю. Иначе в безвестности окажетесь не только вы, но и ваши соратники, если вы сокроете их имена. В ваших интересах пополнить наш архив.**Каліноўскі.** Ці пра ваш архіў нам рупіцца? А свой мы захавалі надзейна. Час некалі аб'яднае іх і людзі ацэніць наше вычыны па справядлівасці.**Лосеў.** Раныше, чэм это случіцца, пройдуть столетия.**Каліноўскі.** Але ж яны пройдуть. А вам не церпіцца сёня ўведаць наін досвед, нашу практику, нашу тэхнолагію барацьбы за наша выжыванне. Яны патрэбны вам, каб апярэджаць супраціўленне заваяваных, прадбачыць вывяржэнне вулкану народнага гневу, тапіць людзей у крыві загадзіць, да таго, як яго пякельная лава спапяліць акупантаў.**Лосеў.** Я рад, что вы все понимаете правильно. И надеюсь, тщательно обдумаете мое предложение. Игра стоит... жизни: Размышляйте!.. Думайте!..**Каліноўскі.** Што ж яшчэ застаецца рабіць у турме, як не думаць.**Лосеў.** Константин Семенович, право же, я как профессионал отношусь к вам с уважением. Более того, вы мне просто симпатичны. Вы мой дост

**Пакой Асобай** следчай камісії падобны на генерал-губернатарскі, толькі без багатай мэблі і гадзінніка, без географічных картаў на сценах. Сцяна зправа зацягнута парт'ерай.

За столом пад партрэтам Аляксандра II — палкоўнік Шалгуноў, за асобнымі сталамі калі сцяны злева — штабс-капітан Сямёнаў і паручнік Гогель.

Лосев прыводзіць Каліноўскага.

Лосев. Здравия желаю, господа офицеры!

Каліноўскі. Добраі раніцы, панове.

Шалгуноў (крыху здзіўлена). Вы считаете ее доброй?..

Каліноўскі. Раніца добрая сама па себе і на шчасце не залежыць у дадзеным выпадку ад майго самаадчування.

Шалгуноў. А вы не могли бы изъясняться с нами на русском?

Каліноўскі. Я мог бы яшчэ на мове польскай і французскай, але ж вы пагарджаеце польскай, як і беларускай, а французская пасля паўстання "декабристов" у Расіі таксама павагай не карыстаецца. Таму я буду размаўляць толькі на мове сваіх бацькоў, дзядоў і прадзедоў і маўчаць на ўсіх іншых, у тым ліку і на вашай расейскай.

Лосеў (падыходзіць да Шалгунова). Распишитесь, господин председатель, о принятии от меня сего здешнего феномена на свое попечение. (Да на подпіс аркуш з папкі, забірае яго.) Честь имею! (Выходзіць.)

Шалгуноў (да Сямёна і Гогеля). Господа члены Особой следственной комиссии, ваше мнение относительно заявления подследственного?

Сямёнаў. Возмутительное заявление.

Гогель. Считаю необходимым применить особые способы допроса и этот дьявол заговорит на языке ангелов!..

Шалгуноў. Если перед нами действительно дьявол, то во плоти интеллигентного человека, исповедующего местный патриотизм, то есть национализм, что вполне понятно и требует в данных условиях определенного компромисса, поскольку в ином случае подследственный доставит себе излишние страдания, а нам — дополнительные хлопоты и потерю драгоценного времени. (Да Каліноўскага.) Что вы можете предложить со своей стороны, чтобы действительно избежать спецдопросов?

Каліноўскі. Наколькі мне вядома, паручнік Гогель, а ў сапраўдніці Гугель, што азначае "плевелы", пустазелле ў жыце, тутэйшы і ведае не толькі матынну мову, але і валодае, як бачу, стэнаграфіяй. Няхай працуе, і следчая камісія будзе мець абсалютна дакладныя чарнавыя стэнаграмы-пратаколы допыту.

Шалгуноў. Это что-то, но еще не компромис. (Да Сямёна.) Ваши соображения, штабс-капітан?..

Сямёнаў. По двуязычной стенограмме мы с поручником составляем официальный протокол допроса, естественно, на русском, а подследственный его подписывает.

Каліноўскі. Толькі пасля прачытання, выпраўлення і магчымых дапаўненняў.

Шелгунов. Условились... Итак... ваша фамилия, имя, отчество? К какому сословию принадлежите?

Каліноўскі. Вікенці Канстанцін Каліноўскі, сын Сымона. Бацька — спадчынны шляхціц, я — проста грамадзянін.

Шалгуноў. Возраст, вероисповедание?

Каліноўскі. Каталік. Днямі споўнілася 26.

Шалгуноў. Место рождения?

Каліноўскі. Вёска Мастаўляны Гарадзенскага павету.

Шалгуноў. Место учебы, образование?

Каліноўскі. Свіслацкая гімназія, у 56—60-гады — Пецярбургскі ўніверсітэт. Скончыў камеральнае аддзяленне юрыдычнага факультета са ступенню кандыдата.

Шалгуноў. Есть ли вопросы к подследственному по последнему эпизоду?

Сямёнаў. Учеба — времена романтические. Назовите, так сказать, ваших кумиров...  
Гогель... и властелинов дум.

Каліноўскі. Да першых я бы аднёс Адама Міцкевіча і Андрэя Тадзвуша Касцюшку, да других — Герцана, Чарнышоўскага, Дабралюбава...  
Сямёнаў. Какими науками увлекались в Петербурге?..

Каліноўскі. Класічнай нямецкай філософіяй і заходнеўрапейскім сацыялізмам, вывучаў культуру і гісторыю славянскіх народоў.

Гогель. В общество "Земля и воля" входили?..

Каліноўскі. Не ўваходзіў, але сувязі не губляў.

Сямёнаў. В университете и стали врагом самодержавия и крепостничества, так сказать, в знак благодарности за науку уму-разуму.

Каліноўскі. Умом-разумам і ўсімі фібрамі душы я ўзнесавідзеў прыгон, самаўладдзе і яго акупацию маёй

Бацькаўшчыны яшчэ ў Свіслацкай гімназіі. А ва ўніверсітэце стаў перакананым прыхільнікам і пропагандыстам рэвалюцыйна-дэмакратычных ідэй.

Шалгуноў. Место жительства после Петербурга?

Каліноўскі. Зрабіўшы некалькі няўдалых спроб уладаваніца на працу ў Пецярбургу, у 1861 годзе вярнуўся ў Вільню, але і тут, а затым і ў Горадні мне было адмоўлена ў працы, хоць без справы склаўшы рукі я не сядзеў і стварыў даволі моцную і ўпльывовую рэвалюцыйную арганізацыю.

Шалгуноў. Почему опять очутились в Вильно?

Каліноўскі. З кансператыўных меркаванняў — даведаўся пра распараджэнні начальніцтва гарадзенскага аб маім арыштаванні.

Шалгуноў. Перечислите в хронологической последовательности ваши революционные должности!

Каліноўскі. У 1856—60 гады — кіраўнік левага рэвалюцыйнага крыла зямляцтва студэнтаў ўніверсітэта — выхадцаў з Беларусі, Літвы і Польшчы. З вясны 61-га года, як я ўжо сказаў, — стваральнік і кіраўнік рэвалюцыйнай арганізацыі ў Горадні. З лета 68-га — сябар "Камітэта руху" ў Вільні, рэдактар, аўтар і выдавец "Мужыцкай праўды". З восені — старшыня паўстанцкага Літоўскага правінцыйнага камітэта. У сакавіку 63-га — рэвалюцыйны камісар Гарадзенскага ваяводства; у траўні — паўстанцкі цывільны начальнік Гарадзенскага ваяводства; з чэрвеня — сябар Паўстанцкага Аддзела Літвы і кіраўнік аддзялення ўнутраных спраў; у ліпені ўзначаліў "Чырвоны жонд" — гэта па нашаму паўстанцкі Нацыянальны ўрад Літвы і Беларусі.

Шалгуноў. То есть сконцентрировали в своих руках всю полноту революционной власти в восставшем крае?

Каліноўскі. Вядома.

Гогель. Некоторые, ваше благородие, с этого времени и, разумеется, до арестования называли его диктатором и даже королем Литвы и Беларуси.

Каліноўскі. Я таксама пра гэта чую...

Сямёнаў. Какие из важнейших приказов, призывов, циркуляров, постановлений, инструкций для мятежников и их бандформирований написаны вами лично?

Каліноўскі. Усе найбольш важныя дакументы, звязанные з народным паўстаннем у літоўска-беларускім краі і дзейнасцю на яго тэрыторыі паўстанцікі аддзелаў і іх кіраўнікоў напісаны мною або пры маім удзеле ці па маій ініцыятыве.

Сямёнаў. Перечислите главные из важнейших.

Каліноўскі. Думаю, что гэта інструкцыя Літоўскага правінцыйнага Камітэта для павятовых і аруговых начальнікаў; інструкцыя для вайсковых паўстанцікіх начальнікаў; цыркуляр супраць дэзінфарматараў; дадатковая і падрабязная інструкцыя для павятовых камісараў; загад да народу зямлі Літоўскай і Беларускай і, вядома ж, адозва з заклікам да народу ўзнімаца на раушчую барацьбу.

Гогель. Авторство возвания к усилению революционного террора тоже принадлежит вам?

Каліноўскі. Як і загад Гарадзенскага камісара.

Гогель. А постановление Революционного трибунала о смертной казни предводителя дворянства Виленщины господина Домейко посредством использования убийц-кинжалышкоў?..

Шалгуноў. К этому эпизоду мы обратимся особо.

Гогель. Слушаюсь!

Шалгуноў. А теперь о знакомствах по приезде из Гродно в Вильно...

Каліноўскі. У Вільні сустрэўся са знаёмым па ўніверсітэту інжынерам шляхой зносін, кіраўніком партыі "чырвоныя". Уладзіславам Малахоўскім, праз яго выйшаў на службоўца чыгункі Нестара Дзюлёрана, які забяспечыў мяне дакументамі на імя Макарэвіча. Праз апошнія газёны ўзніміўся з Ануфрыем Духінскім, і калі ён быў прызначаны паўстанцікім ваяводаю ў Гарадзенскую губерню, то ўслед за ім па загаду Дзюлёрана з пашпартам на імя Чарноцкага я выехаў у Беласток для збору і дастаўкі Дзюлёрану звестак аб стане паўстанцікіх аддзелаў.

Шалгуноў. Назовите сообщников по этой поездке и предводителей бандитских шаек Гродненщины.

Каліноўскі. Хайрускі не меў, кіраўнікі паўстанцікіх аддзелаў не памятаю. Амаль трэх гады прашло і кожны з сотняў мяў не прозвішча, а мянушку. Хіба ўсіх успомніш.

Шалгуноў. Дальше...

Каліноўскі. З Беластока і Гарадзеншчыны зноў быў адкліканы ў Вільню Дзюлёранам, у якім па прыездзе ўбачыў галоўнага рухавіка паўстання ў нашым літоўска-беларускім краі ў званні камісара Варшаўскага Цэнтральнага Нацыянальнага Камітэта і Нацыянальнага ўрада ў Літве і на Беларусі.

Шалгуноў. В какой номинации вы были при Дзюлёране?

Каліноўскі. Не даючы ніякай намінацыі, ён прыняў мяне як сваім сакратаром. Я займаўся перапісакаю звестак і напісаннем артыкулаў аў ходзе паўстання для адсылкі за мяжу, даводзілася пісаць і намінацыі на прызначэнні...

Шалгуноў. Называйте, кого и на какие должности назначал Дзюлёран!

Каліноўскі. Памятаю, што пісаў намінацыю для Францішка Канаплянскага на паўстанцкага цывільнага начальніка Віленскага ваяводства...

Шалгуноў. Еще на кого?!

Каліноўскі. Амаль адначасова з Канаплянскім на пасаду камісара Віленскага ваяводства быў прызначаны Сухадольскі-Дарманоўскі і Малахоўскі на паўстанцкага начальніка Вільні.

Сямёнаў. И все?!

Каліноўскі. На шчасце больш нікога не памятаю.

Шалгуноў. Куда деваліся Дзюлёран?

Каліноўскі. Бадай што эміграваў.

Шалгуноў. А вы приняли на себя роль главного распорядителя в крае?

Каліноўскі. Так!

Шалгуноў. Есть ли вопросы к подследственному у членов комиссий?

Гогель. Да! Кто стал начальником Вильно после бегства Молоховского?

Каліноўскі. Міхаіл Ляпкоўскі.

Гогель. Где он сейчас?

Каліноўскі. А Бог яго ведае. Кожны ратуеца, як можа.

Сямёнаў. Кто стал начальником Вильно после Лепковского?

Каліноўскі. Эту пасаду я даручыў свайму бліжэйшаму памочніку Ціту Далеўскаму.

Гогель. Назовите иных своих ближайших помощников.

Каліноўскі. Назаву хіба толькі светлай памяці Ігната Здановіча, пакаранага вамі смерцю, ды Томаша Грагатовіча, сябра Літоўскага аддзела.

Сямёнаў. Кто еще были членами Литовского отдела?

Каліноўскі. Аддзел распаўся яшчэ пры Дзюлёране, хто быў яго сябрамі мне невядома.

Шалгуноў. Какие распоряжения и кому осенью прошлого года вами отдавались в усилиях поддержать активность бандформирований и отдельных бандитских шаек

